

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 63 (1954)  
**Heft:** 3

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

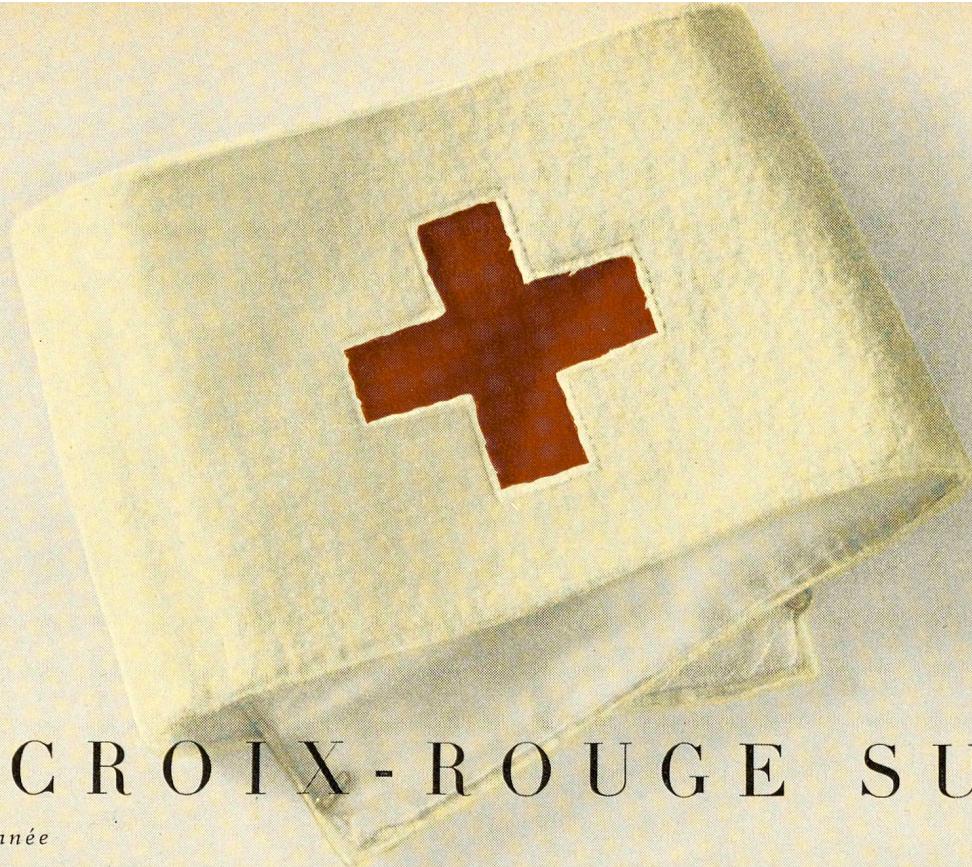
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# LA CROIX-ROUGE SUISSE

N° 3      63<sup>e</sup> année

Berne, 15 avril 1954

DANS CE NUMÉRO

## NOS PARRAINAGES D'ENFANTS SUISSES

La Croix-Rouge distribue des lits en Suisse

---

## L'organisation de la protection civile et ses bases légales

par M. Hans Haug, secrétaire général de la Croix-Rouge suisse

---

## Le centenaire de la guerre de Crimée: Florence Nightingale et Henry Dunant

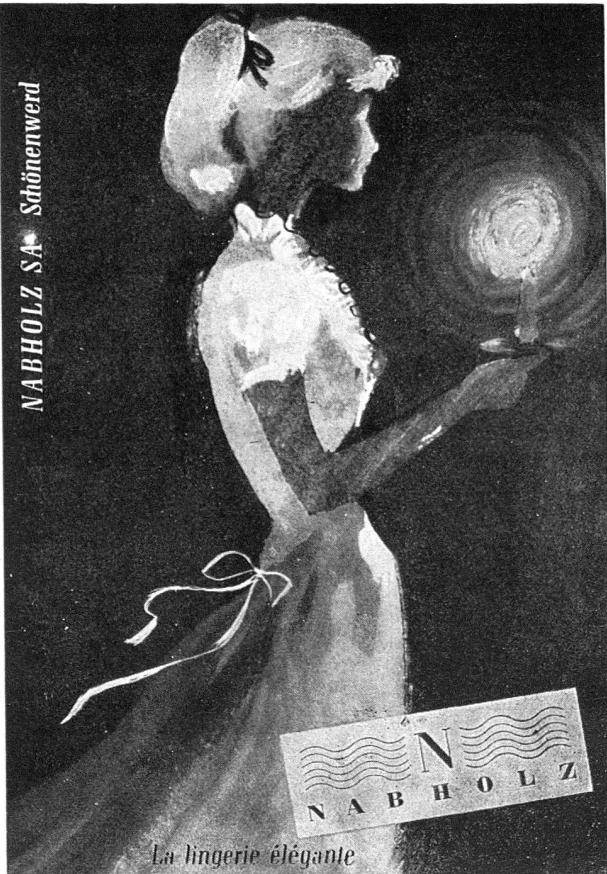
---

## UNE MALADIE MODERNE: L'ABUS DES MEDICAMENTS

par «Paracelse»

Dans un hameau des Alpes, une fillette vient de recevoir un lit de la Croix-Rouge suisse. (Photopresse, Zurich)





17 groupes d'industries dans 21 halles



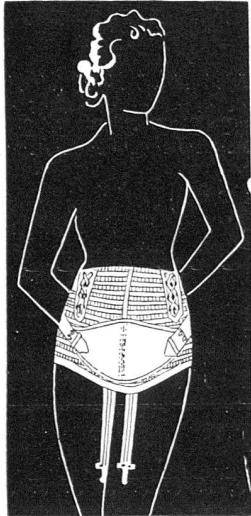
Cartes journalières à 2 fr. 50  
(ne sont pas valables les  
12, 13, et 14 mai, journées  
réservées aux commerçants)  
Billets de simple course  
valables pour le retour

Demandez le catalogue  
de la Foire, un guide  
d'information qui vous servira  
toute l'année

**Foire Suisse  
d'Echantillons  
Bâle**  
**8-18 mai  
1954**

**GANZONI & Cie. S.A.** Winterthour + St.Gallen-W.

Fabrication d'élastiques  
depuis 90 ans



**SALUS**



**Ceintures médicales**

Medizinal-Leibbinden  
Surgical supports

pour dames et messieurs,  
recommandées et prescrites  
par les médecins depuis  
de nombreuses années.  
Grand choix de modèles de  
première qualité.  
Vente exclusive en Suisse  
auprès des dépositaires  
SALUS.

**SAMSOLATEX Bas à varice**

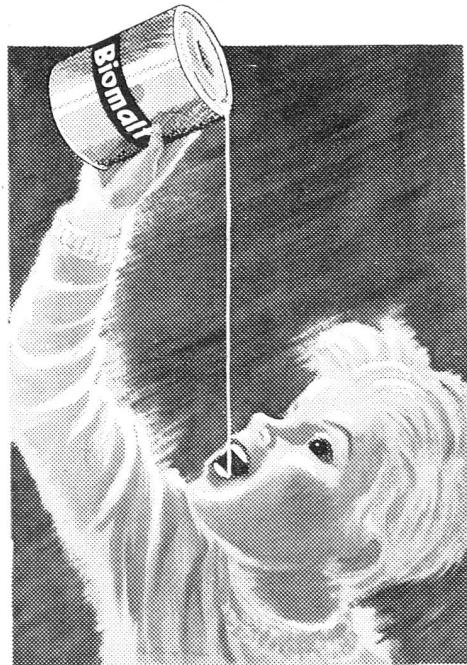
élastiques en tous sens, affineront et protégeront vos  
jambes, en coton, nylon et soie naturelle.

**SAMSON-ELASTIC Bandes à varices**

en 3 types élastiques: LEVE, MEDIUM et FORTE.

FOIRE SUISSE BÂLE 1954

Stand-Kabine 5495 • Halle 15 • Étage 1 • Tél. (051) 23 26 75



**Biomalt**

le fortifiant qui coule  
tout prêt de la boîte

**Pour être à l'aise...**

nous choisissons des chaussures  
mi-sport



Gemmi  
Box vachette brun, tige rembourrée, flexible,  
semelle caout. profilée  
p. enfants 27/29 à partir de Frs 35.80 net  
p. enfants 30/35 à partir de Frs 38.80 net  
p. dames 3/8 à partir de Frs 49.80 net  
p. messieurs 6/12 à partir de Frs 59.80 net

Se vend dans tous les bons magasins de chaussures  
et d'articles de sport ou dans ceux indiqués sur demande  
par la

**FABRIQUE DE CHAUSSURES**  
**L. RAICHLE SA., KREUZLINGEN/TG**

## LA CROIX-ROUGE SUISSE

15 avril 1954

### S O M M A I R E

*Page*

Nos parrainages d'enfants suisses: La Croix-Rouge distribue des lits à des enfants suisses . . . . .	3
L'organisation de la protection civile et ses bases légales . . . . .	6
par H. Haug, secrétaire général de la Croix- Rouge suisse	
Lapins, finances et secourisme, nos «juniors» au travail . . . . .	10
La guerre de Crimée a cent ans: Florence Nightingale et la profession d'infirmière d'après une étude de Mlle R. Jaton, assistante a. i. au Bureau des infirmières de la Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge	11
L'abus des médicaments . . . . .	15
par «Paracelse»	
In memoriam Dr Hans Imfeld . . . . .	17
Pour le 8 mai, journée internationale de la Croix-Rouge . . . . .	18
Qu'a fait votre Croix-Rouge en 1953? . . . . .	18
Notre mission médicale en Corée . . . . .	19
Notre collecte de mai . . . . .	19
Votre Croix-Rouge . . . . .	21
Dans nos sections . . . . .	21

### Administration:

Croix-Rouge suisse, Taubenstrasse 8, Berne  
Téléphone (031) 2 14 74 — Chèques postaux III. 877

### Rédaction:

Max-Marc Thomas,  
Croix-Rouge suisse, 5, rond-point de Plainpalais, Genève  
Téléphone (022) 5 12 60

### Impression:

Vogt-Schild S. A., Soleure

### Régie des annonces:

L. Treu, annonces,  
Case postale 21, Bâle 11 — Téléphone (061) 23 48 34

Paraît toutes les six semaines

Prix: abonnement annuel fr. 6.— (étranger fr. 8.—),  
le numéro fr. 1.—.  
(Compte de chèques III. 877, Berne.)



Lait condensé  
suisse PILATE préparé  
avec du lait frais supé-  
rieur pasteurisé, sucré ou  
non sucré, en boîtes et  
en tubes, pour le ménage  
et le sport et pour réserves  
de ménage.



**COMPAGNIE LAITIÈRE SUISSE S.A. HOCHDORF**



*La marque de confiance*

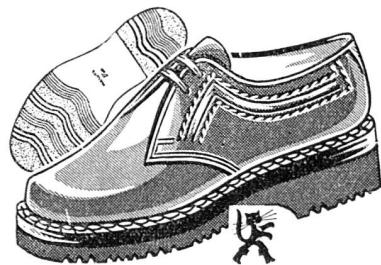
pour

**Linges de bain  
Linges de toilette  
Lavettes**

et autres articles de «frotté»

## Tissages Carlo Hardmeyer

Ponte-Tresa (Ticino)



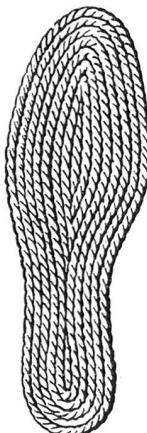
*Pour tous prix, pour tous goûts  
OSBO aura pour vous !*

Traitement et désinfection d'eaux potables, résiduaires et de piscines, pour les hôpitaux, les villes et les communes, d'après les procédés **ISO** (brevet Dr Hartleb).

**ISO-**

**Wasseraufbereitung AG, Bâle**

Schützenmattstrasse 43, Tel. (061) 243551



Avec les

### **semelles de corde EDELWEISS**

que vous pouvez acheter dans les Grands Magasins, magasins de chaussures et magasins de laine, vous pouvez facilement confectionner vous-même des pantoufles, mules, sandales, etc. — pour toute la famille.

No. 23 à 47

Fr. 2.40 à 4.20 la paire de semelles.

Fabricant: **Edelweiss, Bulle**

**OSBO**  
Fabrique de chaussures S. A.  
**Liestal**

Communes, Industries, Chantiers, Hôpitaux, nous livrons à court terme des maisons en bois facilement montables et démontables comme :

*Hôpitaux provisoires  
Stations sanitaires  
Salles d'attente*

en toutes dimensions à des prix très favorables.  
Tous les renseignements sont donnés par

**A. J. EGGSTEIN FILS & CIE, LUCERNE**  
Tél. (041) 2 06 04

La fabrique de chaussures

## Karl Jordan S.A.

**BRITTNAU AG**

est spécialisée dans la fabrication de:

**Jordan-Atout:**

Souliers de sport et de travail à semelle orthopédique

**Jordan-Avanti:**

Souliers de football et de hockey sur glace, conformes aux exigences de ces sports

**Jordan-Filflex:**

Souliers flexibles monté à fil

**Jordan-California:**

Souliers d'été légers, pour messieurs, très confortables

Tissage de Coton **LEYSINGER S.A.**  
**S O L E U R E**

Fondée en 1858

Toiles écrues et blanches 80-315 cm

Bazins et Damassé, Croisé

Coutils lits et Sarcent-Duvet

Doubles Molletons pour berceaux